

## **Vorgaben bei der Einreise aus Risikogebieten/ Guidelines on entry from international risk areas**

***For English version, please see below***

Bitte beachten Sie, dass Personen, die sich in einem Zeitraum von 14 Tagen vor der Einreise nach Bayern in einem Risikogebiet aufgehalten haben, grundsätzlich verpflichtet sind sich für 14 Tage in häusliche Quarantäne zu begeben. Die Quarantäne kann mit einer Testung verkürzt oder umgangen werden.

Nähere Informationen zu den aktuell gültigen Einreisebestimmungen finden Sie auf den Seiten des Auswärtigen Amtes - [https://www.auswaertiges-amt.de/de/service/visa-und-aufenthalt/ Aktuell](https://www.auswaertiges-amt.de/de/service/visa-und-aufenthalt/Aktuell)

Bitte beachten Sie, dass die Regelungen zur Einreise und Quarantäne jeweils durch die **einzelnen Bundesländer** erlassen werden, im Wesentlichen aber durch die Bundesregierung koordiniert. Es gibt zum Teil deutliche Unterschiede zwischen den einzelnen Bundesländern. Bitte informieren Sie sich auf der Webseite der Bundesregierung über die gültigen Einreise- und Quarantänebestimmungen des jeweiligen Bundeslandes - <https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus/corona-bundeslaender-1745198>

Aktuell als Risikogebiet eingestuft werden die folgenden Staaten:  
[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)

**Achtung: Ein Land oder eine Region kann kurzfristig als Risikogebiet erfasst werden. Bitte informieren Sie sich daher über den tagesaktuellen Stand.**

**Bitte überprüfen Sie die aktuell gültigen Einreise- und Quarantänebestimmung erneut vor Ihrer Abreise, da diese stetig aktualisiert werden!**

### **Voraussichtlich neue Regelung ab 1. Oktober**

**Voraussichtlich ab 1. Oktober** wird in Bayern eine **neue Regelung** für Einreisende gelten. Bitte informieren Sie sich rechtzeitig auf den oben genannten Webseiten.

### **Kontakt zum zuständigen Gesundheitsamt**

Es kann sein, dass Sie das für Sie zuständige Gesundheitsamt kontaktieren müssen. Dieses finden Sie unter <https://tools.rki.de/plztool/>. Bitte geben Sie dort die Postleitzahl Ihrer Wohnadresse an.

### **Verhalten nach der Einreise**

Bitte begeben Sie sich nach Ihrer Einreise unverzüglich und direkt in Ihre Wohnung oder eine andere geeignete Unterkunft und isolieren Sie sich selbst. D.h. es ist nicht gestattet Besuch von anderen Personen, die nicht im gleichen Haushalt leben, zu bekommen. Bitte begeben Sie sich nicht in Geschäfte oder Restaurants. Die öffentlichen Verkehrsmittel dürfen für den

direkten Weg zur Unterkunft benutzt werden. Bitte beachten Sie außerdem die in Deutschland bestehende Maskenpflicht in Geschäften, Restaurants und dem öffentlichen Nahverkehr. Auch im Flughafengebäude ist eine Maske zu tragen. Außerdem gilt ein Mindestabstand von 1,5 Metern, der zu allen Personen eingehalten werden muss, außer den Personen des eigenen Haushalts.

#### Meldung eines Testergebnisses an das Gesundheitsamt, falls nötig (Stand 02.09.2020)

Sollten Sie ein Testergebnis an das Gesundheitsamt melden, überprüfen Sie bitte, welches das für Sie zuständige Gesundheitsamt ist.

Studierende, die in Erlangen oder dem Erlanger Land wohnen müssen ein e-Formular verwenden:

<https://secure.erlangen.de/erlangen/form/provide/1876/;jsessionid=6E6647EC0EBD5403CC0C3BB35015B6B3>

Studierende, die in Nürnberg leben müssen das Gesundheitsamt der Stadt Nürnberg unter 0911/23110644 anrufen und ihr Testergebnis per Email an [einreise@stadt.nuernberg.de](mailto:einreise@stadt.nuernberg.de) übermitteln.

#### Was passiert, wenn ein Test weder im Heimatland noch bei der Einreise möglich ist, aber erbracht werden soll?

Sollte bei der Einreise kein Test vorgelegt werden können, kann dieser in einem Testzentrum oder über den ärztlichen Bereitschaftsdienst (Tel: 116117) durchgeführt werden, falls nötig. Im Notfall ist auch eine Testung in der Poliklinik der FAU möglich.

#### Verhalten in Quarantäne

**Bis die gesamte Quarantänezeit beendet wurde oder die Auswertung eines Tests vorliegt und vom zuständigen Gesundheitsamt akzeptiert wurde, müssen sich Einreisende aus Risikogebieten in Quarantäne begeben.** Bitte beachten Sie, dass Sie in dieser Zeit keine universitären Einrichtungen betreten dürfen. **Für eine Organisation der Versorgung in der Quarantäne sind Sie selbst verantwortlich.** Die FAU kann keine Versorgung in der Quarantänezeit gewährleisten.

#### Im Falle von Krankheitssymptomen oder Erkrankung

Im Falle entsprechender Symptome (wie z. B. Halsschmerzen, Husten, Schnupfen, Abgeschlagenheit, Gliederschmerzen, Fieber, Schmerzen beim Atmen oder Geruchs- und Geschmacksstörungen), müssen Sie das zuständige Gesundheitsamt informieren und die Nummer 116117 des ärztlichen Bereitschaftsdiensts anrufen. Die zuständigen Stellen sagen Ihnen dann was zu tun ist und können sie an ein Testzentrum oder einen Allgemeinarzt verweisen, falls nötig.

#### Verstöße gegen die Regeln bei Einreise aus Risikogebieten

Die Einhaltung der Quarantäne-Regeln kann von den zuständigen Stellen überprüft werden.

Für einen Verstoß gegen die Regeln für die Einreise in Deutschland kann ein Bußgeld in Höhe von bis zu 2.000€ erhoben werden.

### Zugang zu Gebäuden und Einrichtungen der FAU

Erst nach erfolgter Quarantäne oder Freigabe durch das Gesundheitsamt ist Zutritt zu den Gebäuden und Einrichtungen der FAU möglich. Weitere Informationen finden Sie unter [https://www.fau.de/corona/#collapse\\_1](https://www.fau.de/corona/#collapse_1)

### Weitere Hinweise

#### *Telefonische Erreichbarkeit*

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie telefonisch erreichbar sind. Sollte es nötig sein, muss Sie auch das Gesundheitsamt telefonisch erreichen können.

#### *Empfehlung*

Bringen Sie ausreichend Bargeld (in Euro) sowie eine Kreditkarte mit, um in der Quarantäne online Einkäufe oder Essenslieferung machen zu können. Die folgenden Supermärkte liefern Lebensmittel online: Edeka und Rewe. **Hinweis: Für eine Organisation der Versorgung in der Quarantäne sind Sie selbst verantwortlich. Die FAU kann keine Versorgung in der Quarantänezeit gewährleisten.**

#### *Zusätzliche Information für Studierende im Studentenwerk Erlangen-Nürnberg*

Bitte beachten Sie, dass die Durchführung der Quarantäne am Wohnplatz möglich ist. Dabei ist zwingend darauf zu achten, Gemeinschaftsräume wie Küche und Bad nur alleine zu betreten und nach Benutzung alle Oberflächen, Türklinken und Lichtschalter usw. zu desinfizieren. Eine gemeinsame Nutzung mit anderen Bewohnern ist während der Quarantäne nicht möglich.

Sollten Sie an Sars-Covid-2 erkranken, informieren Sie bitte umgehend den Heimleiter.

Im Studentenwerk werden Bettdecke und Bettwäsche nicht gestellt. Deshalb wird allen Mietern empfohlen einen Schlafsack und/oder Decke, Kissen und Bettwäsche mitzubringen.

Ein Termin für den Einzug muss ca. 2 Wochen vor Ankunft mit dem Hausmeister vereinbart werden. Bitte informieren Sie sich über geltende Regeln für den Einzug und beachten die Maskenpflicht und den Mindestabstand von 1,5 Metern beim Einzug.

### Ihr Kontakt zur FAU

Kontakt Studiengangskoordinator\*in



**Einreisende Studierende werden ausdrücklich darauf hingewiesen, sich vor der Einreise nach Deutschland genau über die aktuell geltenden**

Einreisebestimmungen (<https://www.auswaertiges-amt.de/de/service/visa-und-aufenthalt/> Aktuell) und mögliche Quarantänevorschriften (<https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus/corona-bundeslaender-1745198>) des Gastbundeslandes zu informieren. Die Liste der Risikogebiete ([https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)) wird vom Robert-Koch-Institut veröffentlicht und regelmäßig aktualisiert. Achtung: Ein Land oder eine Region kann kurzfristig als Risikogebiet erfasst werden. Bitte informieren Sie sich daher über den tagesaktuellen Stand.

Bitte informieren Sie sich zudem auf der Corona-Infoseite der FAU <https://www.fau.de/corona/>

Weitere Informationen zum Umgang mit dem Coronavirus in Deutschland in verschiedenen Sprachen können unter - <https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/amt-und-person/informationen-zum-coronavirus> abgerufen werden.

Keine Gewähr auf Vollständigkeit  
Stand 02.09.2020

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

### Guidelines on entry from international risk areas

Please note that all travellers entering the Free State of Bavaria who were in a risk area at any time within the last 14 days before entering Germany are obliged to go into self-isolation for two weeks. The self-isolation period might be shortened or avoided by the means of a test.

Information on the current entry requirements can be found on the website of the Federal Foreign Office - <https://www.auswaertiges-amt.de/en/einreiseundaufenthalt/coronavirus>

Please note that the entry requirements and regulations for self-isolation are issued by each federal state individually, but are governed by the Federal Government. **The regulations can vary strongly in the different federal states (Bundesländer).** Please check the website of the Federal Government for the requirements and regulations in place in the federal state you will be staying in - <https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus/corona-bundeslaender-1745198>

Information in different languages can be found here - <https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/amt-und-person/informationen-zum-coronavirus>

The following countries are currently classified as areas of risk:  
[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)  
For English please click on „Archive“ at the bottom of the page.

**Important: A country or region can be declared a risk area at short notice. The list of risk areas is updated on a daily basis and therefore needs to be checked by travelers prior to departure on the website of RKI**

[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html).

**Please check the entry requirements and regulations regarding self-isolation again before departure, as it is constantly being updated!**

### **New regulation from October 1st expected**

A **new regulation** is expected to be put into place in Bavaria **from October 1st onwards**. Please inform yourself in due time about the entry and self-isolation regulations in place on the websites above.

### Identifying the relevant health authority

The relevant health authority can be found by following the link <https://tools.rki.de/plztool/>. Please enter the zip code of your address in Germany to find the relevant health authority.

### After entry into Germany

Travelers need to go to their apartment or other fitting accommodation immediately and without delay and isolate themselves for the time necessary. This means that no visitors can come by. Entering shops or restaurants on your way to your accommodation is not permitted. Public transportation can be used to get to the place of self-isolation. Please also respect the obligation to wear masks in all shops, restaurants and public transportation in Germany. This also applies to the airport. A minimum distance of 1.5 meters needs to be kept from any person that is not living in the same household.

### Proceeding with the test result, if applicable (as of 02.09.2020)

In case travelers need to submit a test result to the relevant health authority, they need to check which health authority is the relevant one.

Students living in Erlangen or Erlangen Land need to use this e-form:

<https://secure.erlangen.de/erlangen/form/provide/1876/;jsessionid=6E6647EC0EBD5403CC0C3BB35015B6B3>

Students living in Nürnberg need to call the health authority of the city of Nuremberg under 0911/23110644 and submit their test result via [einreise@stadt.nuernberg.de](mailto:einreise@stadt.nuernberg.de)

### If it is not possible to organise a test either in the home country or at the airport, but a test needs to be rendered

If a test cannot be shown when entering the country, a test can be taken at one of the test centres or through doctors-on call (ärztlicher Bereitschaftsdienst). Please call 116117 to make an appointment, if necessary. In an emergency, tests might be done at Poliklinik of FAU after prior clarification.

### In case of symptoms and or illness

In case you show symptoms of an infection with the SARS-CoV-2 virus (throat ache, cough, a cold, joint pain, fever, pain while breathing or loss of the sense of smell or taste) you need to contact the relevant health authorities and can contact the phone number 116117 (doctor's-on call). They can advise you on what to do and point you to a test center or general practitioner if necessary.

### During self-isolation

**Until the self-isolation time is completed or the time that a test result is made available and has been accepted by the competent health authorities, students who have been to risk areas must remain in self-isolation.** This also applies to the time that waiting for the result. Please note that you are not permitted to enter university premises during this period. **It is your own responsibility to organise supplies for whilst you are in self-isolation. FAU cannot provide you with supplies during the self-isolation period.**

### Violations of the regulations for entry from areas of risk

The relevant authorities have the right to check if the regulations are being adhered to. Violations of the regulations in force on entry from areas of risk can be fined with up to 2.000€.

### Entry into buildings and to facilities of FAU

Entry into the buildings and facilities of FAU is only possible after the self-isolation has been ended or clearance by the health authorities. More information on the facilities of FAU and access to them can be found here - [https://www.fau.de/corona/#collapse\\_1](https://www.fau.de/corona/#collapse_1).

### Further Information

#### *Availability via telephone*

Please ensure that you can be reached by telephone and email. The relevant health authorities will need to contact you, if necessary. Please ensure to be available via telephone and email and to pass on any changes in your contact details to the relevant units.

#### *Recommended*

Bring enough cash (Euros) as well as a credit card with you so that you can do online shopping for food or order food during the time in self-isolation. These two supermarkets make online deliveries: Edeka and Rewe.

#### *Additional information for students with accommodation in Studentenwerk Erlangen-Nürnberg*

Self-isolation in your room or single-apartment rented from Studentenwerk Erlangen-Nürnberg is possible. Please note, that it is compulsory that shared rooms like the kitchen or bathrooms are only entered alone when no other tenant is there. After using the surfaces

they all need to be cleaned with disinfectant (including door handles, light switches etc.). A joint usage of shared rooms is not possible during self-isolation.

Should you contract Sars-Covid-2 yourself, please inform Studentenwerk.

Blanket and covers, sheets, pillows are not provided for in Studentenwerk. Therefore, we recommend students to bring their own sleeping bag and bedsheet or cover and blankets/pillows.

Students need to make an appointment with the care taker about 2 weeks prior to arrival. Please inform yourself about the rules applicable for moving-in with the care-taker and wear a face-mask and respect the minimum distance of 1.5 meters when moving into your room or apartment.

**All students are notified that they need to carefully check prior to travel to Germany what the valid regulations for entry into Germany are by checking <https://www.auswaertiges-amt.de/en/einreiseundaufenthalt/coronavirus> as well as the applicable regulations on self-isolation in the federal state (Bundesland) you are travelling to <https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus/corona-bundeslaender-1745198>. Important: A country or region can be declared a risk area at short notice. The list of risk areas is updated on a daily basis and therefore needs to be checked by travelers prior to departure on the website of RKI**

**[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.htm](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.htm) | by clicking on „Archive” at the bottom of the page.**

**Please also keep yourself updated on the information regarding the coronavirus published from FAU <https://www.fau.de/corona/>. Further information on the handling of the coronavirus and its impact on every day life can be found in different languages under <https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/amt-und-person/informationen-zum-coronavirus>.**

Your contact at FAU

Kontakt Studiengangskoordinator\*in

No guarantee regarding the completeness of the information

Status 02.09.2020

